

Návod na obsluhu

Thermo Call TC3



Všeobecné informácie

Vážená zákazníčka, vážený zákazník firmy Webasto,

ďakujeme Vám za kúpu nového zariadenia Thermo Call TC3. Na základe tohto výrobku máte k dispozícii komfortné a inovatívne možnosti ovládania Vášho nezávislého kúrenia Webasto. Tento návod na obsluhu dopĺňa informácie, ktoré ste obdržali v montážnom stredisku, ktoré Vám realizovalo montáž zariadenia a informácie z návodu na montáž a zároveň znovu poskytuje súhrn všetkých funkcií zariadenia Thermo Call TC3.

Aby bolo zariadenie funkčné, potrebujete SIM kartu, ktorá netvorí súčasť dodávky. Na SIM kartu, ktorú budete používať, neposkytuje Webasto žiadnu záruku. V niektorých prípadoch sa musí jej funkčnosť skontrolovať osobitne. Podrobnejšie informácie k SIM karte nájdete v návode na montáž výrobku. Nezabudnite prosím, že pri uvádzaní telefónneho modulu do prevádzky sa všetky údaje, ktoré boli prípadne uložené na SIM karte, vymažú. Používanie zariadenia v blízkosti hraníc alebo v zahraničí môže zapríčiniť výrazne vyššie náklady spôsobené poplatkami za roaming. Ohľadne prevádzkových nákladov, ktoré súvisia s hovormi alebo so zasielaním SMS správ doma a v zahraničí, sa prosím informujte u svojho mobilného operátora. Pri používaní funkcie spätného hlásenia u zariadenia Thermo Call TC3 vznikajú prevádzkové náklady, ktoré nie sú súčasťou záruky. Funkciu spätného hlásenia je možné deaktivovať. Podrobnejšie informácie nájdete v prehľade uskutočniteľných príkazov SMS.

Tento návod na obsluhu je platný iba pre zariadenie Thermo Call TC3 s programovým vybavením od verzie V3.2.

Všimnite si k tomu označenie na telefónnom module: ident. č. 7100353 s indexom C alebo vyššie.

Použitie

Vaše nezávislé kúrenie resp. vetranie Webasto je možné ovládať diaľkovo pomocou telefónu. Ako ovládacie jednotky sú v zásade vhodné všetky mobilné telefóny a pevné linky, ktoré disponujú možnosťou tónovej voľby. Môžete tak najjednoduchším spôsobom ovládať Vaše nezávislé kúrenie alebo vetranie, ktoré je zabudované vo vozidle. Máte možnosť zvoliť si dobu trvania zapnutia a tiež predprogramovať okamih spustenia v rámci nasledujúcich 24 hodín. Pre mobilné telefóny Apple, Windows Phone 8 a Android Smartphone sa v ponuke nachádzajú aplikácie pre rozšírené možnosti obsluhy. Tieto nájdete u jednotlivých poskytovateľov. Tam Vám tiež poskytnú potrebné informácie.

Upozornenia:

- Pred uvedením zariadenia TC3 do prevádzky venujte pozornosť všeobecnému návodu na obsluhu Vášho nezávislého kúrenia Webasto a uvážte možnosti spojenia v lokalite, v ktorej sa Vaše vozidlo nachádza.

- V režime kúrenia je potrebné pred opustením vozidla nastaviť kúrenie vo vozidle na „teplo“. Ventilátor vozidla je nutné v režime kúrenia a vetrania nastaviť pri 3-stupňovom ventilátore na stupeň 1 a pri 4-stupňovom ventilátore na stupeň 2. V prípade plynule regulovateľného ventilátora je potrebné nastavenie na minimálne 1/3 výkonu ventilátora.
- Rovnako ako u vykurovacích zariadení Thermo Top E/C, taktiež v prípade zariadení Thermo Top Evo odporúčame zabrániť vybitiu akumulátora tým spôsobom, že nastavíte dobu kúrenia, ktorá zodpovedá dĺžke času jazdy. Pri dĺžke jazdy cca. 30 minút (krátka trasa) odporúčame nastaviť dobu kúrenia na 30 minút.
Telefónny modul je z výroby nastavený na 60 minútovú dobu kúrenia. Dobu kúrenia je možné nastaviť v rozmedzí od 1 do 999 minút. Taktiež je možná trvalá prevádzka kúrenia. Bližšie informácie k tejto téme sú uvedené na nasledujúcich stranách.
- Odporúčame Vám zmeniť prístupový kód zariadenia Thermo Call TC3 zo štandardnej hodnoty 1234 na vlastnú identifikáciu. Podrobnejšie informácie nájdete v prehľade uskutočniteľných príkazov SMS.

Ovládanie a programovanie

Zariadenie TC3 je, po zadaní max. 15 autorizovaných telefónnych čísel, okamžite schopné funkcie na základe nastavenia z výroby. Bližšie informácie k programovaniu telefónnych čísel nájdete v nasledovnom prehľade uskutočniteľných príkazov SMS.

V podstate existujú tieto možnosti aktivovania nezávislého kúrenia Webasto:

- Priame „zapnutie“ alebo „vypnutie“ nezávislého kúrenia resp. vetrania na základe telefonického hovoru.
- „Zapnutie“ alebo „vypnutie“ nezávislého kúrenia resp. vetrania prostredníctvom príkazu SMS.
- Naprogramovanie nezávislého kúrenia resp. vetrania prostredníctvom príkazu SMS vopred na ďalších 24 hodín.
- „Zapnutie“ alebo „vypnutie“ nezávislého kúrenia resp. vetrania prostredníctvom tlačidla. Vykurovacie zariadenie je možné uviesť do prevádzky podľa príslušnej výbavy pomocou ovládača. Pred odstavením vozidla je nutné vykonať nastavenia potrebné pre daný model (teplota, ventilátor).

Ovládanie telefonickým hovorom

Zvoľte telefónne číslo SIM karty vložené do zariadenia TC3. Telefónne číslo, ktorým na zariadenie TC3 zavoláte, v ňom musí byť vopred uložené, viď príkazy SMS. Po úspešnom nadviazaní spojenia potvrdí zariadenie TC3 hovor tónovými signálmi.

- Pri vypnutom kúrení potvrdí zariadenie TC3 zavolanie 3 tónmi. Po prerušení spojenia sa prevádzka nezávislého kúrenia resp. vetrania spustí na nastavenú dobu trvania (nastavenie z výroby 60 minút). LED dióda tlačidla zabudovaného vo vozidle svieti.

- Pri zapnutom kúrení potvrdí zariadenie TC3 zavolanie 2 tónmi. Príslušný prevádzkový režim sa ukončí. LED dióda v tlačidle prechádza do signalizácie pohotovostného režimu.

V prípade, že sa na zariadenie TC3 zavola cez telefónne číslo, ktoré nie je uložené, ukončí telefónny modul spojenie bez spätného hlásenia. Aktuálny prevádzkový režim vykurovacieho zariadenia sa nezmení.

Ovládanie pomocou tlačidla

Vybavenie dodávky zariadenia TC3 obsahuje tlačidlo, ktoré sa musí zabudovať. Tlačidlo slúži jednak k obsluhu vykurovacieho zariadenia a tiež na signalizáciu aktuálneho prevádzkového režimu.

Pomocou tlačidla je možné vykurovacie zariadenie manuálne zapínať resp. vypínať. Ak sa vykurovacie zariadenie pri stlačení tlačidla nachádza v prevádzke, príslušný aktuálny prevádzkový režim sa ukončí.

V prípade potreby je možné signalizáciu deaktivovať. K tomu je potrebné tlačidlo držať stlačené po dobu min. 5 sekúnd. Rovnakým spôsobom postupujeme pri reaktivácii. Pomocou LED diódy v tlačidle sa zobrazujú rôzne režimy prevádzky. Viac informácií k tejto téme sa nachádza v prehľade na konci tohto dokumentu.

Ovládanie prostredníctvom SMS

Príkazy, ktoré sú uvedené v nasledovnom zozname, sa do zariadenia TC3 posielajú prostredníctvom SMS správ. Príslušné funkcie sa aktivujú resp. deaktivujú. Príkazy musia byť vložené jednoslovne bez medzier. Použitie veľkých či malých písmen nie je podstatné. Funkciu spätného hlásenia, aj pre prípadné chyby pri zadávaní, je možné deaktivovať. Do zariadenia TC3 je nainštalovaný teplomer. Teploty uvedené v niektorých spätných hláseniach sú informatívne a môžu sa líšiť v závislosti od konkrétneho miesta montáže.

Príkazy SMS pre ovládanie a programovanie

XXXX = údaj zadávaný užívateľom

Príkaz SMS	Funkcia/popis	Nastavenie z výroby
START	Nezávislé kúrenie/vetranie sa zapne.	- - -
STARTXXXX	Spustenie príslušného prevádzkového režimu sa môže jednorazovo predprogramovať vopred do 24 hodín. Např.: START0700, príslušný prevádzkový režim sa aktivuje v nasledujúce ráno o 7:00 hod. Po odoslaní príkazu obdržíte, pokiaľ je táto funkcia aktivovaná, odpoveď vo forme SMS správy, ktorá obsahuje okamih spustenia, aktuálny čas a teplotu. Okamih spustenia je možné zmeniť zaslaním novej SMS resp. vymazať príkazom STOP, alebo stlačením tlačidla po dobu min. 3 sekúnd.	- - -
STARTAUX = START2	Analogový dodatočný výstup sa aktivuje pre naprogramovaný čas.	- - -
STOP	Nezávislé kúrenie/vetranie sa vypne, resp. sa deaktivuje prednastavený čas.	- - -
STOPAUX = STOP2	Analogový dodatočný výstup sa deaktivuje.	- - -
SUMMER	TC3 prechádza z režimu kúrenia do režimu vetrania.	WINTER
WINTER	TC3 prechádza z režimu vetrania do režimu kúrenia.	WINTER
AUTOMODE:XX	Môžete definovať hodnotu teploty v rozmedzí od 5 °C do 35 °C. Po dosiahnutí nastavenej hodnoty prechádza zariadenie TC3 automaticky do režimu vetrania.	OFF
STATUS	Zobrazuje, či je režim kúrenia alebo vetrania aktívny alebo nie. A ak je aktívny, zobrazí zostávajúci čas prevádzky. To isté sa zobrazuje pre výstup 2. Taktiež sa zobrazí aktuálna teplota a napätie palubnej siete.	- - -
TEMP	Kontrola aktuálnej teploty v telefónnom module resp. teploty v kabíne (pri zabudovanom externom senzore).	- - -

Nasledovných 5 príkazov je možné vykonávať iba pri zabudovanom externom senzore:

Príkaz SMS	Funkcia/popis	Nastavenie z výroby
TEMPSTATUS	Zobrazuje aktuálnu teplotu a výstražný stav (ON/OFF) pre hornú a spodnú hranicu teploty.	- - -
1234LOTEMP:XX	Určuje a aktivuje spodnú hranicu teploty. Pri poklese teploty pod túto hranicu sa spustí alarm.	OFF
1234HITEMP:XX	Určuje a aktivuje hornú hranicu teploty. Pri prekročení tejto teploty sa spustí alarm.	OFF
1234LOTEMP:OFF	Deaktivuje alarm pre spodnú hranicu teploty.	- - -
1234HITEMP:OFF	Deaktivuje alarm pre hornú hranicu teploty.	- - -

Príkaz SMS	Funkcia/popis	Nastavenie z výroby
1234NBANK:XXXXX:X XXXX	Ukladá do pamäti až päť telefónnych čísel, ktoré obdržia hlásenie v prípade alarmu teploty, alarmu z doplnkovo pripojeného výstražného zariadenia, alebo pri výpadku alebo chybe externého senzora teploty.	Do pamäti sa neuložilo žiadne telefónne číslo
1234IBANK: „Príkaz zadania“	Tu môžete definovať ľubovoľný príkaz (max. 20 znakov), na základe ktorého má zariadenie TC3 vystrihať v prípade vstupného signálu napr. doplnkového výstražného zariadenia (napr. alarm pri vlámaní).	Vstup je aktívny
1234DTMF:ON	Aktivuje spätné hlásenie tónu DTMF pri priamom volaní.	ON
1234DTMF:OFF	Deaktivuje spätné hlásenie tónu DTMF pri priamom volaní.	ON
1234ACCLIM:ON	Aktivuje limit počtu telefónnych čísel pre priame volanie.	ON
1234ACCLIM:OFF	Deaktivuje limit počtu telefónnych čísel pre priame volanie (zariadenie TC3 je možné aktivovať ľubovoľným telefónnym číslom).	ON

Príkaz SMS	Funkcia/popis	Nastavenie z výroby
1234PIN:XXXX:XXXX	Zmení prístupový kód z 1234 na XXXX. 1234 je prístupový kód nastavený z výroby a užívateľ by si ho mal zmeniť podľa vlastnej voľby. Potom sa musí kód 1234 nahradiť vlastným prístupovým kódom.	1234
VERSION	Sprostredkuje pôvodnú verziu z výroby.	- - -

Príkaz SMS	Funkcia programu/popis	Nastavenie z výroby
1234TIMER1:XXX	Zadanie doby kúrenia resp. vetrania v rozmedzí od 001 do 999 minút. Zadaním hodnoty 000 sa príslušný prevádzkový režim aktivuje na trvalú prevádzku a musí sa deaktivovať manuálne pomocou telefonického hovoru, SMS príkazu „STOP“ alebo použitím tlačidla.	60 minút
1234TIMERAUX:XXX = 1234TIMER2:XXX	Zadanie okamihu aktivácie v rozmedzí od 001 do 999 minút. Zadaním hodnoty 000 sa výstup aktivuje na trvalú prevádzku a musí sa deaktivovať manuálne pomocou SMS príkazu „STOP“.	30 minút
1234ASPONSE:ON	Každý SMS príkaz sa potvrdzuje odpoveďou vo forme SMS správy.	ON
1234ASPONSE:OFF	Deaktivovanie spätnej SMS správy.	ON
1234ACCLIM:XXXXXX X	Uloží do pamäti až 5 telefónnych čísel, z ktorých je možné zariadenie TC3 aktivovať priamym volaním a SMS správou. Aby sa čísla uložili do pamäti, je potrebné zadať minimálne posledných 7 miest telefónneho čísla. Je však možné zadávať súčasne tiež predvoľbu štátu a mesta (pri krátkych telefónnych číslach je to dokonca nevyhnutné). Väčšie množstvo čísel sa musí zadávať postupne bez prerušenia s oddelením pomocou dvojbodky. Napri.: 1234ACCLIM:XXXXXXXX:XXXXXXXX Pri neskoršom pridávaní jedného alebo viacerých telefónnych čísel sa musia všetky čísla zadávať nanovo.	- - -

Príkaz SMS	Funkcia programu/popis	Nastavenie z výroby
1234ACCLIMADD:XXX XXXX	Ukladá do pamäti skupinu až 5 dodatočných telefónnych čísel, pomocou ktorých je možné zariadenie TC3 aktivovať priamym volaním a SMS správou. Aby sa čísla uložili do pamäti, je potrebné zadať minimálne posledných 7 miest telefónneho čísla. Je však možné zadávať súčasne tiež predvoľbu štátu a mesta (pri krátkych telefónnych číslach je to dokonca nevyhnutné). Väčšie množstvo čísel sa musí zadávať postupne bez prerušenia s oddelením pomocou dvojbodky. Napr.: 1234ACCLIMADD:XXXXXXXX:XXXXXXXX Pri neskoršom doplnení jedného alebo viacerých čísel sa tieto pridávajú k aktuálnemu počtu telefónnych čísel. Maximálny počet telefónnych čísel je 15. V prípade, že už bol maximálny počet dosiahnutý, ohlási zariadenie Thermo Call TC3 chybu.	
1234ACCLIMREMOVE: XXXX	Vymaže skupinu pozostávajúcu z max. 5 telefónnych čísel z aktuálneho počtu. Väčšie množstvo čísel sa musí zadávať postupne bez prerušenia s oddelením pomocou dvojbodky. Napr.: 1234ACCLIMREMOVE:XXXX Pritom sa musia čísla zadávať presne podľa uvedenej predlohy. Prehľad všetkých uložených telefónnych čísel zobrazíte pomocou príkazu 1234ACCLIMLIST.	
1234ACCLIMREMOVE: ALL	Vymaže všetky telefónne čísla z aktuálneho počtu uložených čísel. Napr.: 1234ACCLIMREMOVE:ALL Pozor! Zariadenie Thermo Call TC3 je možné ovládať priamym volaním alebo príkazmi SMS až po opätovnom zadaní nových čísel. Zadávanie telefónnych čísel sa uskutočňuje príkazom 1234ACCLIM:XXXXXXXX	
1234ACCLIMLIST	Vytvorí znovu prehľad všetkých uložených telefónnych čísel. Napr.: 1234ACCLIMLIST Pozor! Obdržíte max. 3 spätné hlásenia vo forme SMS správy v skupinách po 5 uložených telefónnych číslach z aktuálneho počtu.	

Príkaz SMS	Funkcia programu/popis	Nastavenie z výroby
1234SETDEFAULT	Vrátenie sa k stavu nastavenia z výroby. Systém sa zinzializuje v priebehu cca. 5 minút. Všetky špecifické údaje a zadania vytvorené zákazníkom sa pritom stratia a musia sa zadať nanovo.	

Zariadenie TC3 je možné prípadne prepojiť aj s vystražným zariadením zabudovaným vo vozidle. Ak je táto funkcia aktivovaná, pri spustení alarmu obdržíte informačnú SMS správu. Bližšie informácie k tejto téme nájdete v návode na montáž zariadenia TC3.

Spätné hlásenia tlačidla, poruchy a ich riešenie

Zariadenie TC3 bolo vyvinuté podľa najnovších technológií a z hľadiska funkčnosti je veľmi spoľahlivé. Často sú príčinou chybných funkcií SIM karta, mobilný operátor, zlý príjem signálu alebo nesprávna obsluha. Pokyny k nájdeniu chýb sú uvedené v nasledovnom prehľade:

Upozornenie: Skôr ako vyberiete SIM kartu, je potrebné telefónny modul odpojiť od elektrického napájania.

Spätné hlásenie tlačidla	Popis a riešenie problému
LED dióda bliká každé 2 sekundy 1x cyklicky	Zariadenie TC3 je pripravené k prevádzke.
LED dióda bliká každú sekundu 1x cyklicky	24 hodinové predprogramovanie je aktívne.
LED dióda bliká 2x cyklicky	Chyba v sieti => Kontaktujte sieťového operátora. Chyba v SIM karte => Skontrolujte SIM kartu v mobilnom telefóne a prípadne ju vymeňte. Chyba v anténe => Skontrolujte miesto montáže a uloženie káblov, prípadne vymeňte anténu.
LED dióda bliká 3x cyklicky	Nesprávny kód PUK => Vložte SIM kartu do mobilného telefónu a zadajte kód PUK a PIN. PIN kód musí byť 1234 alebo musí byť deaktivovaný. Po prerušení napätia telefónny modul znovu zapnite.
LED dióda bliká rýchlo (cca. 5x za sekundu)	Zariadenie TC3 obdržalo v priebehu 30 minút viac ako 20 SMS správ a preto bolo automaticky vyradené z prevádzky. => Stlačte tlačidlo min. na 3 sekundy. Tým sa systém inicializuje (môže to trvať až 5 minút).
LED dióda svieti	Nezávislé kúrenie resp. vetranie je aktivované.
LED dióda svieti, ale nezávislé kúrenie nevykoná príkaz	Problém, ktorý pravdepodobne súvisí s nezávislým kúrením. Kontaktujte servisného partnera spoločnosti Webasto.
LED dióda neblíká	Signalizácia tlačidla je deaktivovaná => Aktivujte ju stlačením tlačidla po dobu min. 5 sekúnd (rovnako postupujte pri jej deaktivovaní).

Poruchy	Popis a riešenie problému
LED dióda signalizuje pripravenosť k prevádzke, nereaguje ale na príkazy SMS	Pravdepodobne uplynula platnosť SIM karty, je deaktivovaná alebo má nedostatočne predplatený kredit pre spätnú odpoveď. => Skontrolujte SIM kartu pomocou mobilného telefónu, kontaktujte mobilného operátora, resp. si dobite kredit.
TC3 odmieta priame volanie, aj keď je telefónne číslo uložené v pamäti	Telefón má tajné číslo, číslo je potlačené alebo sa vyskytol problém so SIM kartou => aktivujte zobrazenie telefónneho čísla resp. pri probléme so SIM kartou si ju skontrolujte v mobilnom telefóne, kontaktujte mobilného operátora resp. si dobite kredit.
TC3 odpovedá na príkaz SMS „unknown message“ („neznáma správa“)	Chybný príkaz SMS => skontrolujte príkaz SMS – jeho obsah a spôsob, akým bol napísaný.
Pri priamom volaní sa neuskutoční spätné hlásenie tónmi	Telefónne číslo nie je uložené v zariadení TC3 => vid' prehľad príkazov SMS.
Zariadenie TC3 neodpovedá spätnou SMS správou na príkaz SMS	Funkcia spätného hlásenia je deaktivovaná resp. na karte je nedostatočný kredit => aktivujte funkciu spätného hlásenia resp. si dobite kredit

Webasto Thermo & Comfort SE
Postfach 1410
82199 Gilching
Nemecko

Visitors' address:
Friedrichshafener Str. 9
82205 Gilching
Nemecko

Internet: www.webasto.com

Telefónne číslo príslušnej krajiny si
prosím vyhľadajte v letáku servisných
stredísk Webasto alebo na webovej
stránke príslušného zastúpenia Webasto
vo vašej krajine.